



Manual de exploatare și întreținere

Receptor și dispozitive sistem de navigație globală prin satelit (GNSS)

ZEB 1-UP (D6T)

Limbă: instrucțiuni originale



Scanați pentru a găsi și pentru a achiziționa piese Cat®
originale și informații de service asociate.



Informații importante referitoare la siguranță

Majoritatea accidentelor legate de exploatarea, întreținerea și repararea produsului sunt cauzate de nerespectarea regulilor sau a măsurilor elementare de siguranță. Un accident poate fi evitat adesea prin recunoașterea situațiilor potențial periculoase înainte de producerea accidentului. O persoană trebuie să fie atentă la pericolele potențiale, inclusiv la factorii umani care pot afecta siguranța. Această persoană trebuie, de asemenea, să aibă pregătirea, deprinderile și instrumentele necesare pentru a îndeplini corespunzător aceste funcții.

Exploatarea, ungerea, întreținerea sau reparația necorespunzătoare a acestui produs poate fi periculoasă și poate avea drept rezultat accidentări sau deces.

Nu utilizați și nu efectuați nicio lucrare de lubrifiere, întreținere sau reparație asupra acestui produs, înainte de a verifica dacă sunteți autorizat să efectuați această lucrare și de a citi și înțelege informațiile de operare, lubrifiere, întreținere și reparație.

Măsurile de protecție și avertizările sunt prevăzute în acest manual și pe produs. Dacă aceste avertizări sunt ignorate, dumneavoastră sau alte persoane puteți suferi accidente cauzatoare de vătămări corporale sau deces.

Pericolele sunt identificate de „Simbolul de alertă privind siguranța” urmat de un „Cuvânt semnal” precum „PERICOL”, „AVERTIMENT” sau „ATENȚIE”. Eticheta „AVERTISMENT” de avertizare privind siguranța este prezentată mai jos.



Semnificația acestui simbol de avertizare este după cum urmează:

Atenție! Fiți atent! Este vorba de siguranța dumneavoastră.

Mesajul care apare sub avertizare explică pericolul și poate fi prezentat fie în scris fie printr-o ilustrație.

O listă incompletă cu operațiunile care pot cauza deteriorarea produsului este identificată prin etichetele de notificare „OBSERVAȚIE” pe produs și în această publicație.

Caterpillar nu poate anticipa fiecare circumstanță posibilă care ar putea implica un pericol potențial. În consecință, avertizările din această publicație și de pe produs nu au caracter exhaustiv. Nu trebuie să folosiți acest produs în niciun alt mod care nu este prevăzut de acest manual fără să vă asigurați mai întâi că ați luat în calcul toate regulile și prevederile de siguranță aplicabile pentru folosirea produsului în locația respectivă, inclusiv regulile și precauțiile specifice șantierului respectiv. Dacă se utilizează o sculă, un procedeu, o metodă de lucru sau o tehnică de exploatare nerecomandată specific de Caterpillar, trebuie să vă asigurați că nu prezintă vreun risc atât pentru dumneavoastră cât și pentru ceilalți. De asemenea, trebuie să vă asigurați că sunteți autorizat să efectuați această lucrare și că produsul nu va fi deteriorat și nu va deveni nesigur prin procedurile de utilizare, de lubrifiere, de întreținere sau de reparație pe care intenționați să le efectuați.

Informațiile, specificațiile și ilustrațiile din această publicație se bazează pe informațiile care erau disponibile la data redactării publicației. Specificațiile, cuplurile, presiunile, măsurătorile, reglările, ilustrațiile și celelalte articole se pot modifica în orice moment. Aceste modificări pot afecta service-ul acordat produsului. Obțineți informațiile complete și cele mai recente înainte de a începe orice activitate. Reprezentantii Cat dețin cele mai recente informații disponibile.

OBSERVAȚIE

Atunci când sunt necesare piese de schimb pentru acest produs, Caterpillar recomandă utilizarea pieselor de schimb Caterpillar® originale.

Este posibil ca alte piese să nu îndeplinească anumite specificații ale echipamentului original.

Când piesele de schimb sunt instalate, proprietarul/utilizatorul utilajului trebuie să se asigure că utilajul rămâne în conformitate cu toate cerințele aplicabile.

În Statele Unite, întreținerea, înlocuirea sau repararea dispozitivelor și sistemelor de control al emisiilor poate fi efectuată de orice organizație sau persoană la alegerea proprietarului.

Cuprins

Prefață	4
---------------	---

Capitolul Protecția muncii

Mesaje de avertizare	5
----------------------------	---

Informații privind conformitatea cu reglementările

Componente de radiofrecvență.....	7
-----------------------------------	---

Capitolul Informații despre produs

Informații generale.....	16
--------------------------	----

Informații pentru identificare.....	33
-------------------------------------	----

Secțiune Întreținere

Recomandări pentru întreținere	34
--------------------------------------	----

Secțiunea Informații de service

Configurare.....	35
------------------	----

Depanare.....	36
---------------	----

Capitolul Index alfabetic

Index alfabetic	37
-----------------------	----

Prefață

Literatură de informare

Acest manual trebuie păstrat în zona de păstrare a literaturii.

Acest manual conține informații privitoare la siguranță, instrucțiuni de exploatare și recomandări pentru întreținere.

Unele fotografii sau ilustrații din această publicație prezintă detalii sau accesorii care pot fi diferite de cele ale produsului dumneavoastră

Este posibil ca perfecționarea și progresul continuu în concepția produsului să determine apariția unor modificări la produsul dumneavoastră, ce nu sunt incluse în această publicație. Citiți, studiați și păstrați acest manual împreună cu produsul.

Ori de câte ori apar probleme privitoare la produsul dumneavoastră sau la această publicație, vă rugăm, consultați distribuitorul dumneavoastră. Ca pentru a obține cele mai noi informații disponibile.

Măsuri de siguranță

Capitolul privitor la siguranță trece în revistă măsurile de bază de siguranță. În plus, acest capitol identifică textul și locul de dispunere a semnalelor și etichetelor de avertizare folosite pe mașină.

Exploatarea

Capitolul privitor la exploatare constituie un material de referință pentru conducătorul debutant și un prilej de reîmprospătare a cunoștințelor conducătorului experimentat. Această secțiune include o discuție privitoare la aparatele indicatoare, comutatoarele, comenzile produsului, comenzile dispozitivelor atașate și informații despre programare.

Fotografiile și ilustrațiile îl îndrumă pe conducător spre procedeele corecte de verificare, pornire, exploatare și oprire a produsului.

Tehnicile de exploatare descrise în această publicație sunt cele de bază. Îndemânarea și tehnicile evoluează pe măsură ce conducătorul ajunge să cunoască produsul și posibilitățile sale.

Întreținerea

Secțiunea privitoare la întreținere constituie un îndreptar pentru îngrijirea echipamentului.

Capitolul Protecția muncii

i08003715

Mesaje de avertizare

Cod SMCS: 7405

Informații importante referitoare la siguranță

Lucrați în siguranță. Majoritatea accidentelor legate de exploatarea, întreținerea și repararea produsului sunt cauzate de nerespectarea regulilor sau a măsurilor elementare de siguranță. Un accident poate fi evitat adesea prin recunoașterea situațiilor potențial periculoase înainte de producerea accidentului. Orice persoană trebuie să fie atentă la pericolele potențiale. Această persoană trebuie, de asemenea, să aibă pregătirea, deprinderile și instrumentele necesare pentru a îndeplini corespunzător aceste funcții.

Măsurile de siguranță și avertizările sunt prevăzute în aceste instrucțiuni și pe produs. Dacă aceste avertizări sunt ignorate, dumneavoastră sau alte persoane puteți suferi accidente cauzatoare de vătămări corporale sau deces. Caterpillar nu poate anticipa fiecare circumstanță posibilă care ar putea implica un pericol potențial. Prin urmare, avertizările din această publicație și avertizările care sunt pe produs nu includ toate situațiile posibile.

Dacă este utilizată o unealtă, o procedură, o metodă de lucru sau o tehnică de operare care nu este recomandată de Caterpillar, asigurați-vă că unealta, procedura, metoda de lucru, sau tehnica de operare este sigură de utilizat. Asigurați-vă că produsul nu se deteriorează și nu devine nesigur prin procedurile de operare, lubrifiere, întreținere sau prin procedurile de reparație utilizate.

AVERTIZARE

Nu utilizați și nu lucrați cu acest utilaj dacă nu ați citit și înțeles instrucțiunile și avertizările din Manualele de operare și întreținere. Nerespectarea instrucțiunilor sau a avertizărilor poate cauza vătămarea sau decesul. Contactați reprezentantul Caterpillar pentru manuale de schimb. Îngrijirea corectă reprezintă responsabilitatea dvs.

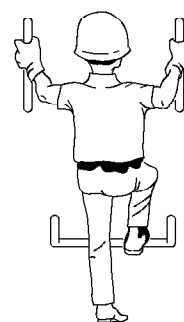
AVERTIZARE

Pornirea accidentală a motorului poate cauza vătămarea corporală sau moartea personalului care lucrează la echipament.

Folosiți treptele și mânerele atunci când vă urcați în utilaj. Folosiți treptele și mânerele atunci când coborâți din utilaj. Înainte de a vă urca în utilaj, curățați treptele și mânerele. Inspectați treptele și mânerele. Efectuați toate reparațiile necesare.

Stați cu fața spre utilaj atunci când vă urcați și coborâți din el. Păstrați în permanență trei puncte de sprijin cu treptele și cu mânerele.

Notă: Cele trei puncte de contact pot fi două picioare și o mână. Cele trei puncte de contact pot fi în același timp un picior și două mâini. Consultați Figura 1.



Ilustrația 1

g00037860

Nu vă urcați într-un utilaj aflat în mișcare. Nu coborâți dintr-un utilaj aflat în mișcare. Nu săriți niciodată din utilaj. Nu încercați să vă urcați în utilaj când transportați unelte sau materiale. Nu încercați să coborâți din utilaj când transportați unelte sau materiale. Folosiți un cablu de transport pentru a trage echipamentele pe platformă. Nu folosiți manetele de comandă pentru a vă sprijini când intrați sau când ieșiți din cabină.

Pericol de cădere - Nu urcați

AVERTIZARE

Pericol de cădere. Nu vă urcați pe tambur pentru a accesa receptorul GPS. Dacă vă urcați pe tambur, puteți cădea, ceea ce poate cauza vătămări grave sau deces. Utilizați mecanismul de ridicare și coborâre pentru a accesa receptorul GPS pentru toate lucrările de întreținere și service necesare. Pentru informații suplimentare, consultați Manualul de operare și întreținere, Ghid introductiv.



Ilustrația 2

g06500630

AVERTIZARE

Nu folosiți această suprafață ca treaptă sau ca platformă. Această suprafață poate să nu susțină o greutate suplimentară sau poate fi alunecoasă. Dintr-o cădere se pot produce accidente grave sau deces.

Informații privind conformitatea cu reglementările

Componente de radiofrecvență

i08727506

Sistemul de poziționare globală (GPS)

(Antenă Zephyr Model 2 - dacă este prevăzut cu această componentă)

Cod SMCS: 7490; 7602



Ilustrația 3 g06275684

Zephyr Model 2 Rugged

Tabel 1

Model	Cod de articol Cat
Zephyr Model 2	386 - 7311

sDoC

(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva "2014/53/UE". Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

i08726943

Sistemul de poziționare globală (GPS)

(Antenă Zephyr III - dacă este prevăzut cu această componentă)

Cod SMCS: 7490; 7602



Ilustrația 4

g06275705

Zephyr III Rugged

Tabel 2

Model	Cod de articol Cat
Zephyr III	492 - 7319

sDoC

(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva "2014/53/UE". Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Informații privind conformitatea cu reglementările
Dispozitiv wireless

Marea Britanie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Prin aceasta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al Declarației de conformitate pentru Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

i08726941

Dispozitiv wireless

(EC520-W - Dacă este prevăzut cu această componentă)

Cod SMCS: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva "2014/53/UE". Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Marea Britanie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Prin aceasta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al Declarației de conformitate pentru Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

Specificații

Următoarele specificații privind dispozitivul de comunicare sunt furnizate pentru a contribui la efectuarea oricăror evaluări de pericol aferente și pentru a asigura conformitatea cu toate reglementările locale:

Tabel 3

Specificații emițător radio		
Model	Gama de frecvențe a emițătorului	Puterea emițătorului
EC520-W	2,4 GHz	0,361 W

i08727502

Dispozitiv wireless

(Receptor MS352 - Dacă este prevăzut cu această componentă)

Cod SMCS: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva "2014/53/UE". Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Marea Britanie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Prin aceasta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al Declarației de conformitate pentru Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

i08726935

Dispozitiv wireless

(TD520 - Dacă este prevăzut cu această componentă)

Cod SMCS: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva "2014/53/UE". Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Marea Britanie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Prin aceasta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al Declarației de conformitate pentru Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

Specificații

Următoarele specificații privind dispozitivul de comunicare sunt furnizate pentru a contribui la efectuarea oricăror evaluări de pericol aferente și pentru a asigura conformitatea cu toate reglementările locale:

Tabel 4

Specificații emițător radio		
Model	Gama de frecvențe a emițătorului	Puterea emițătorului
TD520	2,4 GHz	22,5 W

i09785525

Dispozitiv wireless

(Receptor satelit MS995, MS975, MS955 - Dacă este prevăzut cu această componentă)

Cod SMCS: 7008; 7600-ZM



Ilustrația 5

g06275658

MS9X5

(A) MS995
(B) MS975
(C) MS955

sDoC

(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva "2014/53/UE". Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Marea Britanie



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA**

Prin aceasta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al Declarației de conformitate pentru Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

Specificații

Tabel 5

Model	Interval tensiuni	Absorbție curent maximă
MS995	9 - 32 V	0,4 A
MS975		
MS955		

Notificări de certificare

Notificarea Canada către utilizatori

Acest dispozitiv este conform cu licența Industriei Canadei, cu excepția RSS-urilor. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare a dispozitivului.

Mențiune FCC

Acest dispozitiv se conformează prevederilor Părții a 15-a din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare.

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că este conform cu limitele stabilite pentru dispozitivele digitale de clasa B, conform părții a 15-a din regulile FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a oferi un nivel rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare în cazul unei instalări într-o zonă rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate iradia energie pe frecvențe radio și, în cazul nerespectării instrucțiunilor de instalare și utilizare în conformitate cu instrucțiunile, poate crea interferențe dăunătoare cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în cazul unor anumite instalări. Dacă aceste echipament creează interferențe dăunătoare cu recepția transmisiilor de radio și televiziune, interferențe care pot fi determinate prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul trebuie să încerce să elimine interferențele utilizând una sau mai multe dintre măsurile de mai jos:

- reorientarea sau mutarea antenei receptoare;
- mărirea distanței dintre echipament și receptor;
- conectarea echipamentului la o priză dintr-un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul;
- consultarea reprezentantului sau a unui tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență.

Modificările aduse acestui dispozitiv fără aprobare explicită a Caterpillar pot anula dreptul utilizatorului de a folosi dispozitivul.

Marcaje de certificare



Australia/Noua Zeelandă – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Australia și Noua Zeelandă.

i09787316

Dispozitiv wireless
(Receptor MS996, MS976,
MS956 - Dacă este prevăzut cu
această componentă)

Cod SMCS: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA**

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva "2014/53/UE". Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

Marea Britanie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Prin aceasta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al Declarației de conformitate pentru Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

Specificații

Următoarele specificații privind dispozitivul de comunicare sunt furnizate pentru a contribui la efectuarea oricăror evaluări de pericol aferente și pentru a asigura conformitatea cu toate reglementările locale:

Tabel 6

Model	Interval tensiuni	Absorbție curent maximă
MS996	9 - 32 V	0,4 A
MS976		
MS956		

Notificări de certificare

Notificare Canada

Acest dispozitiv este conform cu standardul(e) RSS scutit(e) de licență al(e) Industry Canada. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare a dispozitivului.

Mențiune FCC

Acest dispozitiv se conformează prevederilor Părții a 15-a din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare și
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare.

Acest echipament a fost testat și determinat a fi conform cu limitele stabilite pentru dispozitivele digitale de clasa B, conform părții a 15-a din regulile FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a oferi un nivel rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare în cazul unei instalări într-o zonă rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate iradia energie pe frecvențe radio și, în cazul nerespectării instrucțiunilor de instalare și utilizare în conformitate cu instrucțiunile, poate crea interferențe dăunătoare cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în cazul unor anumite instalări. Dacă aceste echipament creează interferențe dăunătoare cu recepția transmisiilor de radio și televiziune, interferențe care pot fi determinate prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul trebuie să încerce să elimine interferențele utilizând una sau mai multe dintre măsurile de mai jos:

- reorientarea sau mutarea antenei receptoare;
- mărirea distanței dintre echipament și receptor;
- conectarea echipamentului la o priză dintr-un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul;
- consultarea reprezentantului sau a unui tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență.

Modificările aduse acestui dispozitiv fără aprobare explicită a Caterpillar pot anula dreptul utilizatorului de a folosi dispozitivul.

Marcaje de certificare



Australia/Noua Zeelandă – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Australia și Noua Zeelandă.

i09938979

Dispozitiv wireless (Receptor GPS G6:M6 - Dacă este prevăzut cu această componentă)

Cod SMCS: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva "2014/53/UE". Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Marea Britanie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Prin aceasta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al Declarației de conformitate pentru Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

Specificații

Tabel 7

Tensiune de funcționare și absorbție de curent		
Model	Interval tensiuni	Interval maxim pentru absorbție curent
G6:M6	9 - 32V	80 mA - 30 mA

Notificări de certificare

Notificarea Canada către utilizatori

Acest dispozitiv este conform cu licența Industriei Canadei, cu excepția RSS-urilor. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare a dispozitivului.

Mențiune FCC

Acest dispozitiv se conformează prevederilor Părții a 15-a din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare.

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că este conform cu limitele stabilite pentru dispozitivele digitale de clasa B, conform părții a 15-a din regulile FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a oferi un nivel rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare în cazul unei instalări într-o zonă rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate iradia energie pe frecvențe radio și, în cazul nerespectării instrucțiunilor de instalare și utilizare în conformitate cu instrucțiunile, poate crea interferențe dăunătoare cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în cazul unor anumite instalări. Dacă aceste echipament creează interferențe dăunătoare cu recepția transmisiilor de radio și televiziune, interferențe care pot fi determinate prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul trebuie să încerce să elimine interferențele utilizând una sau mai multe dintre măsurile de mai jos:

- reorientarea sau mutarea antenei receptoare;
- mărirea distanței dintre echipament și receptor;
- conectarea echipamentului la o priză dintr-un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul;
- consultarea reprezentantului sau a unui tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență.

Modificările aduse acestui dispozitiv fără aprobare explicită a Caterpillar pot anula dreptul utilizatorului de a folosi dispozitivul.

Marcaje de certificare



UEE – (Rusia, Belarus, Kazahstan, Armenia, Kârgâzstan)

Descrierea produsului receptor GPS G6:M6 în EAEU: receptor Sistem de navigație globală prin satelit (GNSS) marca Cat®, model G6:M6.

i09938978

Dispozitiv wireless (TD540 - Dacă este prevăzut cu această componentă)

Cod SMCS: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva "2014/53/UE". Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Marea Britanie



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Prin aceasta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al Declarației de conformitate pentru Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.

Specificații

Următoarele specificații privind dispozitivul de comunicare sunt furnizate pentru a contribui la efectuarea oricăror evaluări de pericol aferente și pentru a asigura conformitatea cu toate reglementările locale:

Tabel 8

Model	Interval tensiuni	Interval pentru absorbție curent
TD540	9 - 32V	1,4 - 1,8 A (12 V) 0,6 - 0,8 A (24 V)
TD540 - W (WiFi)	9 - 32V	1,4 - 1,8 A (12 V) 0,6 - 0,8 A (24 V)

Tabel 9

Specificații emițător radio		
Tip	Interval de frecvențe	Puterea emițătorului
Protocoloale Wi-Fi 802.11 a/b/g/n/ac		
2,4 GHz ISM	2.400 MHz - 2.483,5 MHz	802.11 b: +17 dBm
5 GHz UNII	5.150 - 5.250 MHz 5.250 - 5.350 MHz 5.470 - 5.725 MHz 5.725 - 5.850 MHz	802.11 g: +16 dBm 802.11 n: +16 dBm 802.11 a: +13 dBm 802.11 ac: +13 dBm
NFC		
	Frecvență	H - Intensitatea câmpului (dbuA/m la 10 m)
NFC Tip A	13,56 MHz	-14,3

(continuare)

(Tabel 9, continuare)

Specificații emițător radio		
Tip	Interval de frecvențe	Puterea emițătorului
NFC Tip B	13,56 MHz	-13,95
NFC Tip C	13,56 MHz	-12,94

Notificare privind declinarea responsabilității

OBSERVAȚIE

Transmiterea de informații de la acest dispozitiv cu frecvență radio poate face obiectul diferitelor cerințe legale, în funcție de jurisdicția în care echipamentul dotat cu dispozitiv este localizat. Cerințele legale pot diferi de la o zonă la alta, inclusiv, dar fără a se limita la, autorizarea folosirii frecvențelor radio. Transmiterea de informații de la acest dispozitiv trebuie limitată la locațiile în care au fost îndeplinite toate cerințele legale pentru utilizarea acestui dispozitiv și a rețelei de comunicație. Rețineți că, în cazul în care echipamentul dotat cu acest dispozitiv este amplasat sau reamplasat într-o locație unde (i) transmiterea de informații de la dispozitiv nu respectă cerințele legale sau jurisdicția locală sau (ii) transmiterea sau procesarea unor astfel de informații în mai multe locații este ilegală, Caterpillar nu își asumă nicio răspundere legată de această neconformitate și Caterpillar poate întrerupe transmiterea de informații de la echipamentul respectiv. Consultați reprezentantul Cat în orice chestiune privind operarea acestui sistem într-o anumită jurisdicție.

Notificare de certificare

Mențiune FCC

Acest dispozitiv se conformează prevederilor Părții a 15-a din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare și
- acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare.

Acest echipament a fost testat și determinat a fi conform cu limitele stabilite pentru dispozitivele digitale de clasa B, conform părții a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a oferi un nivel rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare în cazul unei instalări într-o zonă rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate iradia energie pe frecvențe radio și, în cazul nerespectării instrucțiunilor de instalare și utilizare în conformitate cu instrucțiunile, poate crea interferențe dăunătoare cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în cazul unor anumite instalări. Dacă aceste echipament creează interferențe dăunătoare cu recepția transmisiilor de radio și televiziune, interferențe care pot fi determinate prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul trebuie să încerce să elimine interferențele utilizând una sau mai multe dintre măsurile de mai jos: l reorientarea sau mutarea antenei receptoare; l mărirea distanței dintre echipament și receptor; l conectarea echipamentului la o priză dintr-un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul; l consultarea reprezentantului sau a unui tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență. Schimbările sau modificările neacceptate în mod explicit de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a folosi acest echipament.

Declarație privind expunerea la radiații

Acest echipament respectă limitele FCC privind expunerea la radiații stabilite pentru un mediu necontrolat. Acest echipament trebuie montat și utilizat la o distanță minimă de 20 cm (7.8 inch) între radiator și corpul dvs.

Notificarea Canada către utilizatori

Acest dispozitiv este conform cu standardul(e) RSS scutit(e) de licență al(e) ISSED. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare și
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare.

Declarație privind expunerea la radiații

Acest echipament respectă limitele ISSED privind expunerea la radiații stabilite pentru un mediu necontrolat. Acest echipament trebuie montat și utilizat la o distanță mai mare de 20 cm (7.8 inch) între radiator și corpul dvs.

Marcaj de certificare



Australia/Noua Zeelandă – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Australia și Noua Zeelandă.

Canada – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Canada. ISED ID 1756A-TD540 (Conține ID IC: 6100A-CM276NF)



Japonia – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Japonia. Nr. certificat modul RF: 020-200133



Marea Britanie – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Marea Britanie.



Statele Unite ale Americii – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Statele Unite ale Americii. ID FCC: JUP-TD540 (Conține ID FCC: TLZ-CM276NF)

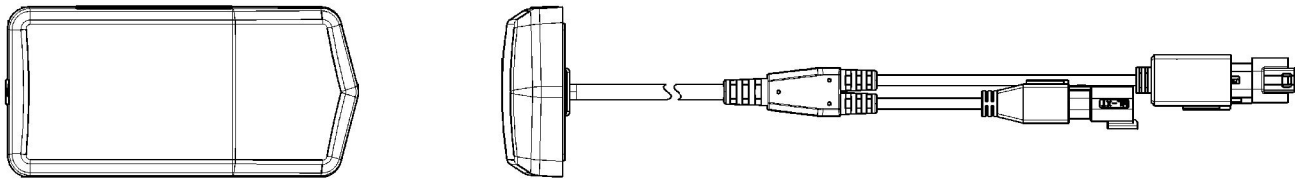
Capitolul Informații despre produs

Informații generale

i09938980

Componentele sistemului (Informații despre componentele receptorului sistemului de navigație globală prin satelit (GNSS) G6:M6)

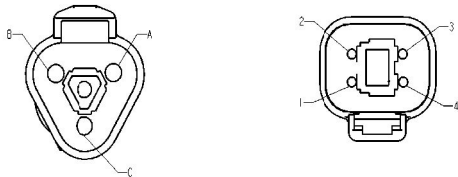
Cod SMCS: 7220



Ilustrația 6

g06478974

Incintă și cablu/conector



Ilustrația 7

g06479246

Numerotarea și locațiile pinilor în conectori

Tabel 10

Alocarea conectorului pentru fir	
Număr pin	Funcție
1	CAN înalt +
2	CAN jos -
3	Ieșire 1 PPS +
4	NC
A	+ baterie
B	- baterie
C	Contact cu cheie

Specificații

Tabel 11

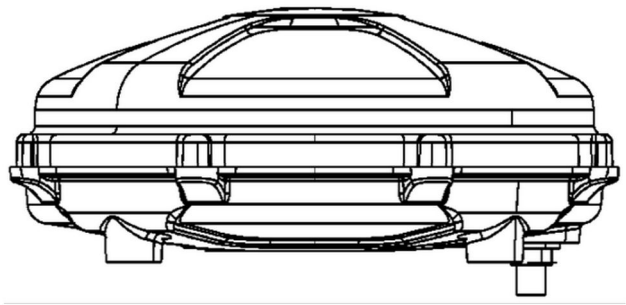
Specificații receptor	
Tensiune de intrare	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c.-32 V c.c.
Protecție la	Polaritate inversă
Receptor GNSS	
Constelații de sateliți	GPS L1 și GLONASS L1
Frecvență centru GPS	1.575,42 MHz
Frecvență centru GLONASS	1.602 MHz
Consum de curent (max)	
Absorbție curent de funcționare max.	80 mA
Mediul înconjurător	
Temperatura de operare	-40 °C to 85 °C (-40 °F to 185 °F)

(continuare)

(Tabel 11, continuare)

Specificații receptor	
Temperatură de depozitare	−50 °C to 85 °C (−58 °F to 185 °F)
Vibration	9,73 Grms

Antenă Zephyr 2



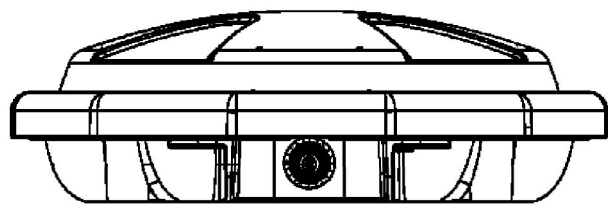
Ilustrația 8 g07602625

Antenă Zephyr 2

Tabel 12

Specificații antenă Zephyr 2	
Interval tensiune de funcționare	3,5 V c.c. la 20 V c.c.
Constelații de sateliți	GPS: L1, L2, L5 GLOSNASS: G1, G2, G3 GALILEO: E1, E5, E6 BEIDOU: B1, B2 SBAS: WASS, EGNOS, QZSS, GAGAN, MSAS, INMARSAT (OMNISTAR)
Absorbție curent de funcționare max.	150 mA
Temperatura de operare	−40 °C to 85 °C (−40 °F to 185 °F)
Temperatură de depozitare	−50 °C to 85 °C (−58 °F to 185 °F)

Antenă Zephyr 3



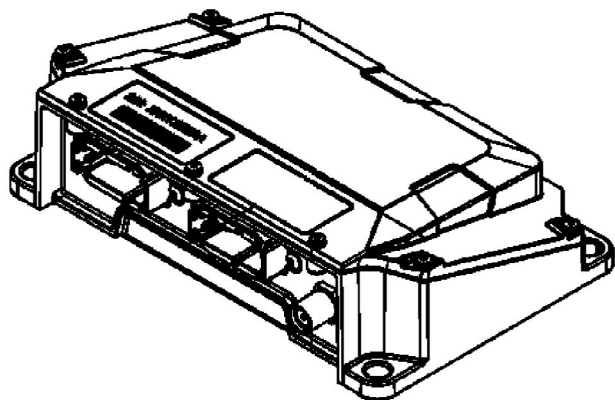
Ilustrația 9
Antenă Zephyr 3

g07604257

Tabel 13

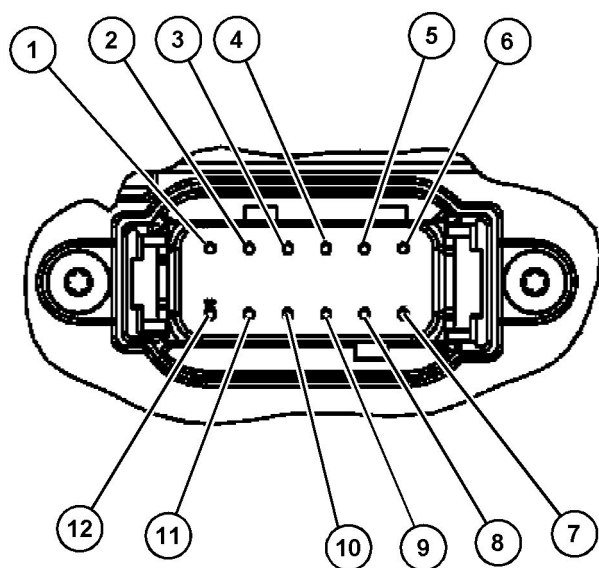
Specificații antenă Zephyr 3	
Interval tensiune de funcționare	3,5 V c.c. la 20 V c.c.
Constelații de sateliți	1.551–1.585 MHz: GPS/QZSS/SBAS: L1, BEIDOU B1 1.590–1.414 MHz: GLONASS:G1 1.217–1.257 MHz: GPS/QZSS/SBAS L5, GALILEO E5, BEIDOU B2 1.260–1.300 MHz: GALILEO E6, QZSS LEX 1.525–1.559 MHz: MSS (OMNISTAR, RTX, XFILL)
Absorbție curent de funcționare max.	125 mA
Temperatura de operare	–40 °C to 85 °C (–40 °F to 185 °F)
Temperatură de depozitare	–50 °C to 85 °C (–58 °F to 185 °F)

EC520-W



Ilustrația 10
EC520-W

g07604258



Ilustrația 11

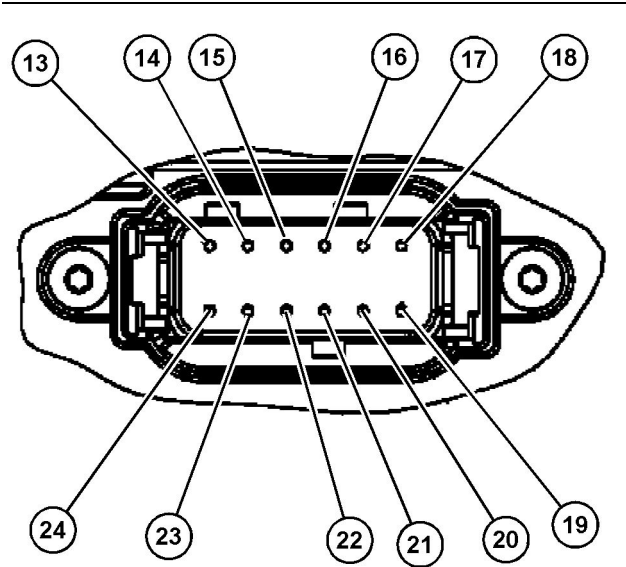
g07604264

Conector principal EC520-W

- (1) Pin 1
- (2) Pin 2
- (3) Pin 3
- (4) Pin 4
- (5) Pin 5
- (6) Pin 6
- (7) Pin 7
- (8) Pin 8
- (9) Pin 9
- (10) Pin 10
- (11) Pin 11
- (12) Pin 12

Tabel 14

Alocare conector principal EC520-W	
Știft	Funcție
1	Alimentare electrică +
2	Masă alimentare
3	RS-232 1 TXD
4	RS-232 1 RXD
5	CAN 1 înalt +
6	CAN 1 jos -
7	CAN 2 jos -
8	CAN 2 înalt +
9	CAN 3 jos -
10	CAN 3 înalt +
11	Intrare contact cu cheie
12	Ieșire comutare la masă



Ilustrația 12

g07604259

Conector Ethernet EC520-W

- (13) Pin 1
- (14) Pin 2
- (15) Pin 3
- (16) Pin 4
- (17) Pin 5
- (18) Pin 6
- (19) Pin 7
- (20) Pin 8
- (21) Pin 9
- (22) Pin 10
- (23) Pin 11
- (24) Pin 12

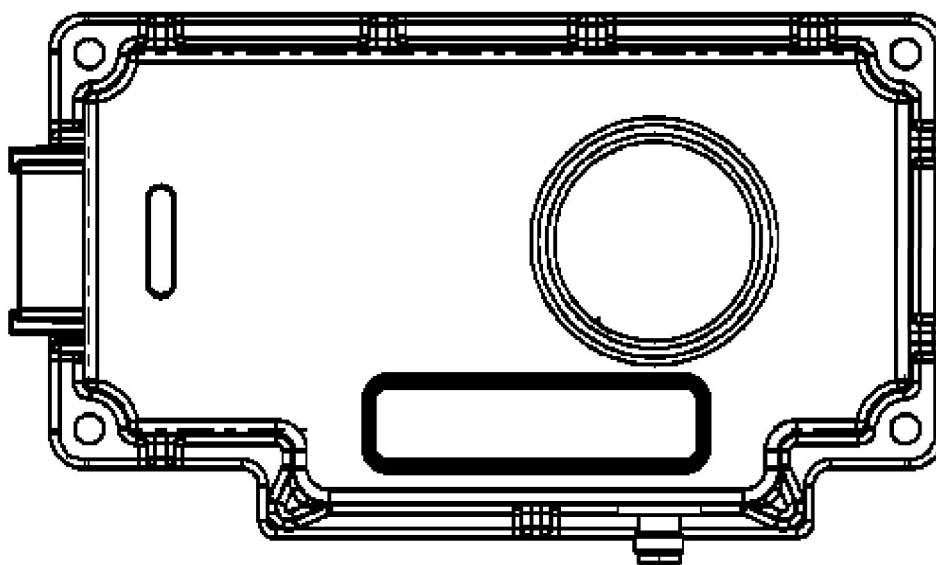
Tabel 15

Alocare conector Ethernet EC520-W	
Știft	Funcție
1	Ethernet 1 RX-
2	Ethernet 1 RX+
3	Nu este cazul
4	Nu este cazul
5	Ethernet 2 TX -
6	Ethernet 2 TX +
7	Ethernet 2 RX +
8	Ethernet 2 RX -
9	Nu este cazul
10	Nu este cazul
11	Ethernet 1 TX+
12	Ethernet 1 TX-

Tabel 16

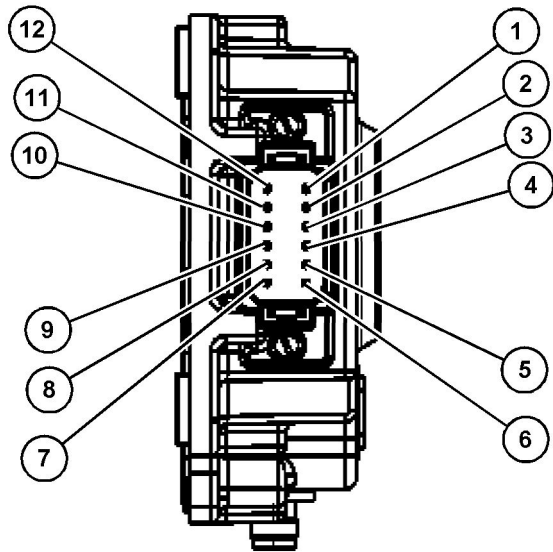
Specificații EC520-W	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Temperatura de operare	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatură de depozitare	-40 °C to 85 °C (-40 °F to 185 °F)
Fidelitate wireless (Wi-Fi)	802.11 b/g/n (2,4 GHz)

Receptor MS352



Ilustrația 13

Receptor MS352



Ilustrația 14 g07604298

Port pin receptor MS352

- (1) Pin 7
- (2) Pin 8
- (3) Pin 9
- (4) Pin 10
- (5) Pin 11
- (6) Pin 12
- (7) Pin 1
- (8) Pin 2
- (9) Pin 3
- (10) Pin 4
- (11) Pin 5
- (12) Pin 6

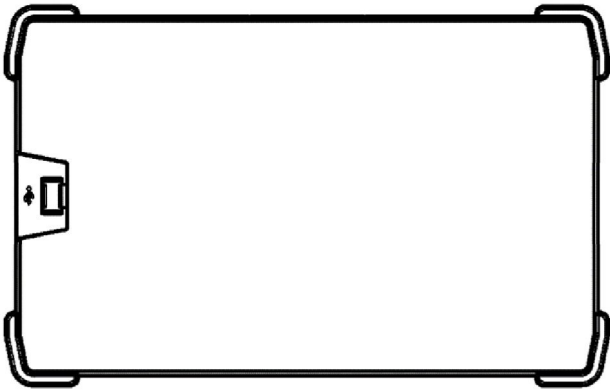
Tabel 17

Alocare conector MS352	
Știft	Funcție
1	Alimentare electrică +
2	Masă alimentare
3	RS-232 1 TXD
4	CAN 1 înalt +
5	ETH TX +
6	ETH TX -
7	ETH RX +
8	ETH RX -
9	CAN 1 jos -
10	RS-232 1 RXD
11	Pin instanță ID/funcție
12	Monitor pornire

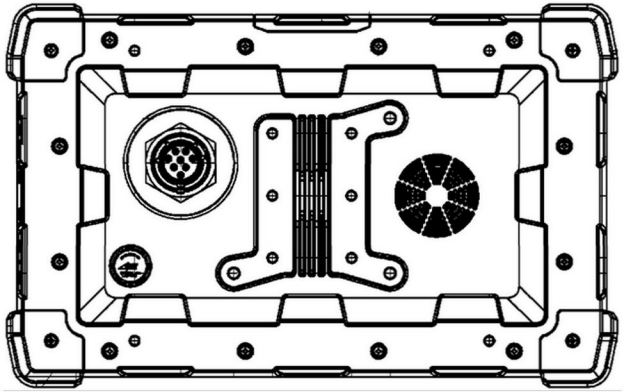
Tabel 18

Specificații MS352	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Constelații de sateliți	GPS: L1 C/A SBAS: L1 C/A
Temperatura de operare	−40 °C to 70 °C (−40 °F to 158 °F)
Temperatură de depozitare	−50 °C to 85 °C (−58 °F to 185 °F)
Vibration	9,8 G-rms

TD520



Ilustrația 15
Vedere din față TD520



Ilustrația 16
Vedere din spate TD520

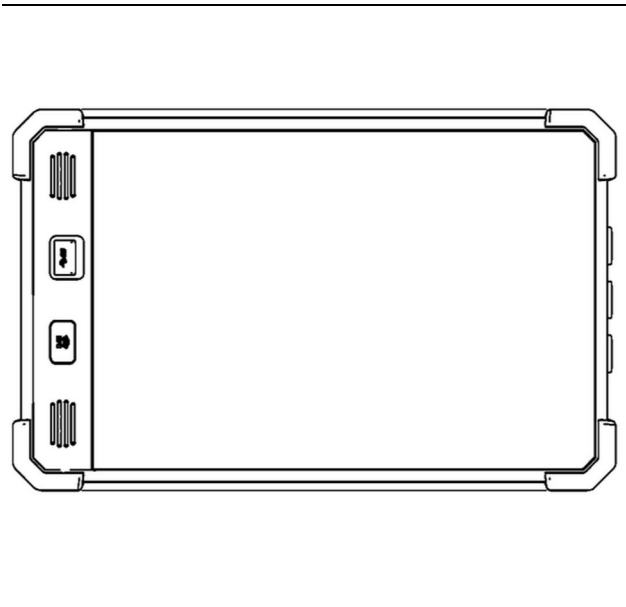
Tabel 19

Alocare conector TD520	
Știft	Funcție
A	Ethernet TX -
B	Ethernet RX -
C	Nu este cazul
D	Masă alimentare
E	Alimentare electrică
Seria F	Nu este cazul
G	Ethernet RX +
H	Ethernet TX +

Tabel 20

Specificații TD520	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Temperatura de operare	−20 °C to 70 °C (−4 °F to 158 °F)
Temperatură de depozitare	−30 °C to 85 °C (−22 °F to 185 °F)
Wi-Fi	802.11 b/g/n (2,4 GHz)

TD540



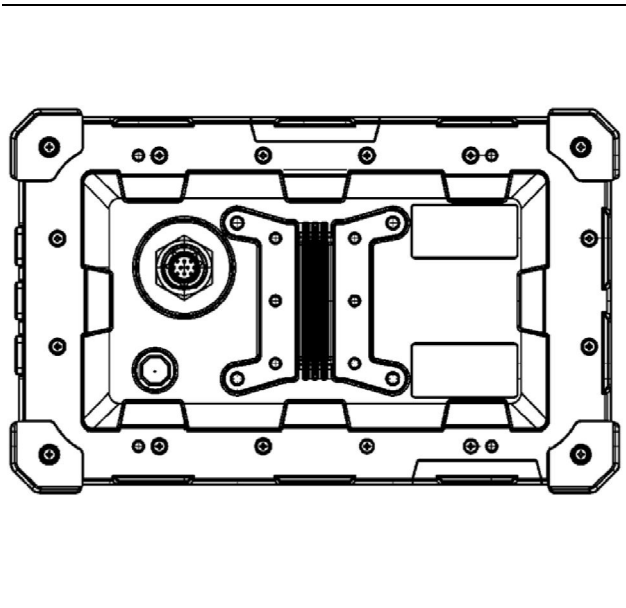
Ilustrația 17

g07604339

Vedere din față TD540

Tabel 21

Alocare conector TD540	
Știft	Funcție
A	Ethernet RX -
B	Intrare contact cu cheie
C	Alimentare electrică +
D	Masă alimentare
E	Ethernet cu 2 fire (-)
Seria F	Nu este cazul
G	Ethernet cu 2 fire (+)
H	Ethernet TX -
J	Ethernet RX +
K	Ethernet TX +



Ilustrația 18

g07604343

Vedere din spate TD540

Tabel 22

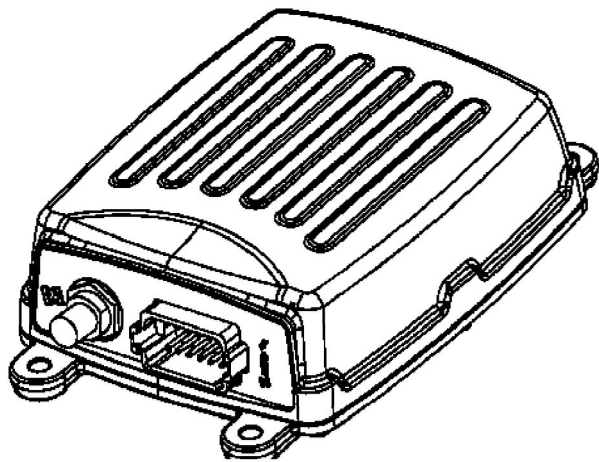
Specificații TD540	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Temperatura de operare	-20 °C to 70 °C (-4 °F to 158 °F)

(continuare)

(Tabel 22, continuare)

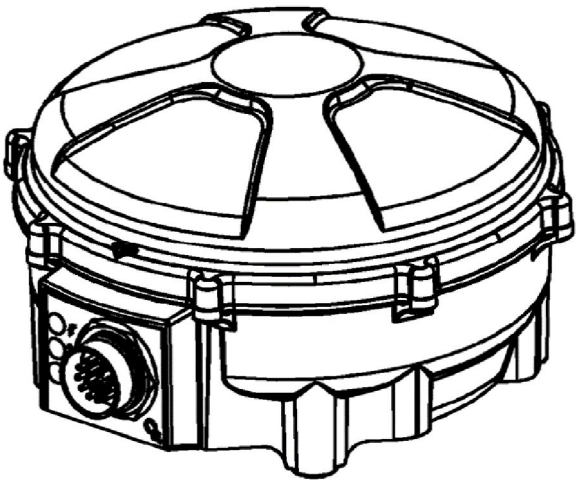
Specificații TD540	
Temperatură de depozitare	-30 °C to 85 °C (-22 °F to 185 °F)
Vibration	4,4 G-rms
Wi-Fi	802.11 b/g/n (2,4 GHz)

Receptor satelit MS955, MS975, MS995



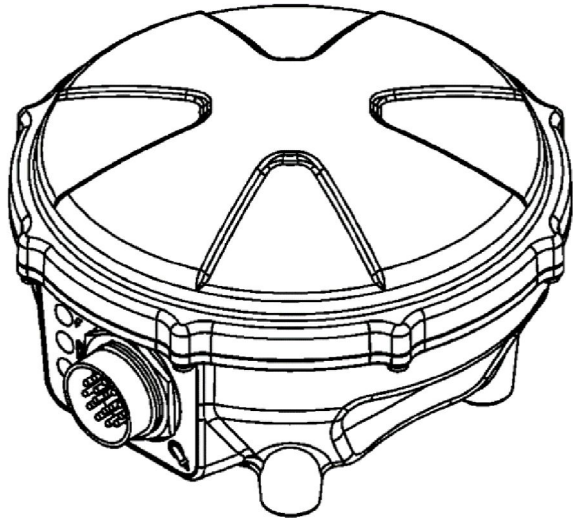
Ilustrația 19
MS955

g07604348



Ilustrația 21
MS995

g07604354



Ilustrația 20
MS975

g07604349

Tabel 23

Alocare conector receptor MS995 GNSS	
Știft	Funcție
1	Alimentare electrică +
2	Masă alimentare
3	RS-232 1 TXD
4	CAN 1 înalt +
5	RS232 2 TXD
6	CAN 2 înalt +
7	CAN 2 jos -
8	RS-232 2 RXD
9	CAN 1 jos -
10	RS-232 1 RXD
11	Pin instanță ID/funcție
12	Monitor pornire

Tabel 24

Specificații receptor M955 GNSS	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Constelații de sateliți	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A GALILEO: L1 CBOC, E5A, E5B, E5A1+BOC8 BEIDOU: B1, B2 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS, QZSS): L1 C/A, L5
Temperatura de operare	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatură de depozitare	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibration	9,8 G-rms

Tabel 25

Alocare conector receptor MS975 GNSS	
Știft	Funcție
A	Masă RS-232
B	Masă alimentare
C	CAN 2 jos
D	Masă/protecție CAN 2
E	Masă șasiu
Seria F	RS-232 1 TXD
G	Alimentare electrică +
H	Monitor pornire
J	RS-232 1 RXD

(continuare)

(Tabel 25, continuare)

Alocare conector receptor MS975 GNSS	
Știft	Funcție
K	Masă/protecție CAN 1
L	CAN 1 jos -
M	Pin instanță ID/funcție
N	CAN 2 înalt +
P	CAN 1 înalt +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD

Tabel 26

Specificații receptor M975 GNSS	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Constelații de sateliți	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A GALILEO: L1 CBOC, E5A, E5B, E5A1+BOC8 BEIDOU: B1, B2 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS, QZSS): L1 C/A, L5
Temperatura de operare	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatură de depozitare	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibration	15,3 G-rms

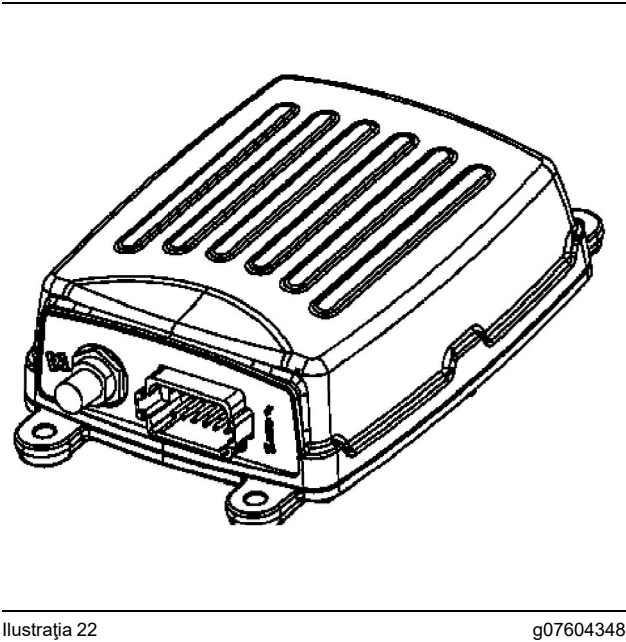
Tabel 27

Alocare conector receptor MS995 GNSS	
Știft	Funcție
A	Masă RS-232
B	Masă alimentare
C	CAN 2 jos
D	Masă/protecție CAN 2
E	Masă șasiu
Seria F	RS-232 1 TXD
G	Alimentare electrică +
H	Monitor pornire
J	RS-232 1 RXD
K	Masă/protecție CAN 1
L	CAN 1 jos -
M	Pin instanță ID/funcție
N	CAN 2 înalt +
P	CAN 1 înalt +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD

Tabel 28

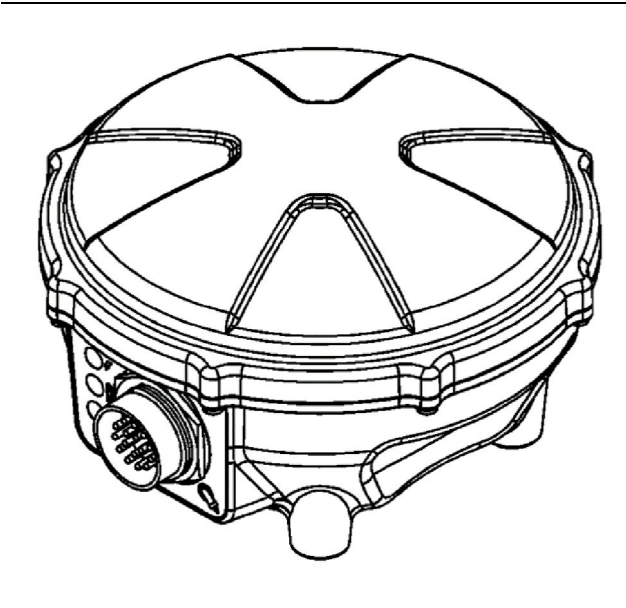
Specificații receptor M995 GNSS	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Constelații de sateliți	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A GALILEO: L1 CBOC, E5A, E5B, E5A1+BOC8 BEIDOU: B1, B2 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS, QZSS): L1 C/A, L5
Temperatura de operare	−40 °C to 70 °C (−40 °F to 158 °F)
Temperatură de depozitare	−50 °C to 85 °C (−58 °F to 185 °F)
Vibration	20,4 G-rms

Receptor satelit MS956, MS976,
MS996



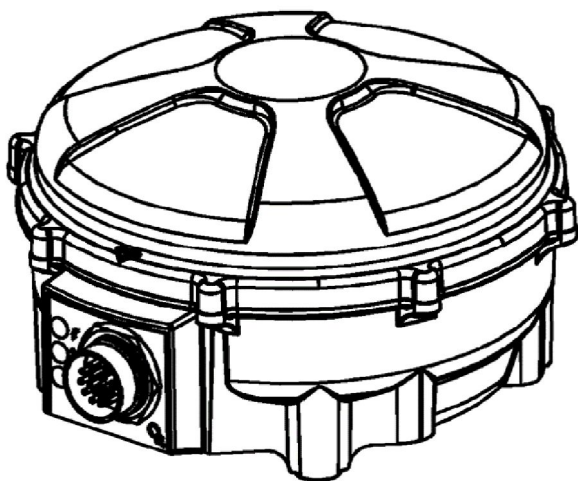
Ilustrația 22
MS956

g07604348



Ilustrația 23
MS976

g07604349



Ilustrația 24

g07604354

MS996

Tabel 29

Alocare conector receptor MS956 GNSS	
Știft	Funcție
1	Alimentare electrică +
2	Masă alimentare
3	RS-232 1 TXD sau USB D + (numai mod service)
4	CAN 1 înalt +
5	RS232 2 TXD sau PPS
6	CAN 2 înalt +
7	CAN 2 jos -
8	RS-232 2 RXD
9	CAN 1 jos -
10	RS-232 1 RXD sau USB D - (numai mod service)
11	Pin instanță ID/funcție
12	Monitor pornire

Capitolul Informații despre produs

Informații despre componentele receptorului sistemului de navigație globală prin satelit (GNSS) G6:M6

Tabel 30

Specificații receptor M956 GNSS	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Constelații de sateliți	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A, L3 GALILEO: E1, E5A, E5B, E5A1+BOC, E6 BEIDOU: B1, B1C, B2, B2A, B2B, B3 QZSS: L1 C/A, L2C, L5, L6 1RNSS: L5 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS): L1 C/A, L5
Temperatura de operare	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatură de depozitare	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibration	9,8 G-rms

Tabel 31

Alocare conector receptor MS976 GNSS	
Știft	Funcție
A	Masă RS-232
B	Masă alimentare
C	CAN 2 jos
D	Masă/protecție CAN 2
E	Masă șasiu
Seria F	RS-232 1 TXD sau USB D + (numai mod service)
G	Alimentare electrică +
H	Monitor pornire
J	RS-232 1 RXD sau USB D - (numai mod service)
K	Masă/protecție CAN 1
L	CAN 1 jos -
M	Pin instanță ID/funcție
N	CAN 2 înalt +
P	CAN 1 înalt +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD sau PPS

Tabel 32

Specificații receptor M976 GNSS	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Constelații de sateliți	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A, L3 GALILEO: E1, E5A, E5B, E5A1+BOC, E6 BEIDOU: B1, B1C, B2, B2A, B2B, B3 QZSS: L1 C/A, L2C, L5, L6 1RNSS: L5 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS): L1 C/A, L5
Temperatura de operare	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatură de depozitare	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibration	15,3 G-rms

Tabel 33

Alocare conector receptor MS996 GNSS	
Știft	Funcție
A	Masă RS-232
B	Masă alimentare
C	CAN 2 jos
D	Masă/protecție CAN 2
E	Masă șasiu
Seria F	RS-232 1 TXD sau USB D + (numai mod service)
G	Alimentare electrică +
H	Monitor pornire
J	RS-232 1 RXD sau USB D - (numai mod service)
K	Masă/protecție CAN 1
L	CAN 1 jos -
M	Pin instanță ID/funcție
N	CAN 2 înalt +
P	CAN 1 înalt +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD sau PPS

Capitolul Informații despre produs

Informații despre componentele receptorului sistemului de navigație globală prin satelit (GNSS) G6:M6

Tabel 34

Specificații receptor M996 GNSS	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c. până la 32 V c.c.
Constelații de sateliți	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A, L3 GALILEO: E1, E5A, E5B, E5A1+BOC, E6 BEIDOU: B1, B1C, B2, B2A, B2B, B3 QZSS: L1 C/A, L2C, L5, L6 1RNSS: L5 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS): L1 C/A, L5
Temperatura de operare	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatură de depozitare	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibration	20,4 G-rms

Informații pentru identificare

i09938982

Informații privind fabricația

Cod SMCS: 7606

Data fabricării

Contactați o reprezentanță autorizată pentru a stabili data producției cu ajutorul seriei.

Informații privind fabricația

Producător:

Caterpillar Inc.,
100 N.E. Adams Street
Peoria, Illinois 61629, SUA

Produs la comandă și conform specificațiilor
Caterpillar Inc.. Consultați informațiile despre țara de
origine de pe ambalaj.

Entitate autorizată de producător pe teritoriul Uniunii
Economice Eurasiatice:

Caterpillar Central Asia LLP
77, Kunaev Str., Almaty,
Medeu district, 050000, Republica Kazakhstan

Secțiune Întreținere

Recomandări pentru întreținere

i08003710

Informații de întreținere

Cod SMCS: 7220

Condiții de depozitare, transfer și eliminare

Pentru depozitare pe termen lung, depozitați într-un spațiu uscat și răcoros. Nu depășiți limitele de temperatură între -50°C (-58.0°F) și 85°C (185.0°F).

Nu aruncați radioul. Eliminați radioul în containere de reciclare corespunzătoare. Contactați reprezentantul Cat® pentru a determina condițiile de eliminare și transfer.

Secțiunea Informații de service

Configurare

i08003714

Configurare

Cod SMCS: 7220

Cerințe de montare

Notă: Asigurați-vă că alimentarea este deconectată de la baterie în timpul pașilor de instalare.

Asigurați-vă că respectați următoarele instrucțiuni când montați receptorul:

- Montați receptorul orientat orizontal față de orizont
- Receptorul trebuie expus la o parte mare din cer. De obicei, cadrul de protecție/acoperișul containerului oferă de obicei o vedere optimă asupra cerului cu blocaje minime
- Receptorul poate fi montat sub un capac nemetalic, nu unul metalic. Un capac metalic va bloca utilizarea de a semnalelor de la sateliți
- Nu montați receptorul într-o zonă care va expune receptorul la condiții extreme de căldură
- Localizați receptorul astfel încât conectorii să nu fie expuși la pulverizare sub înaltă presiune sau imersie subacvatică
- Montați receptorul la o distanță de cel puțin 500 mm (19.6 inch) de alte antene de transmisie

Aceste antene includ, dar nu sunt limitate la, următoarele:

- Bandă de utilizare comună (Citizens Band, CB)
- Celular/satelit
- WiFi/Radio de date
- Radiouri de comunicare comerciale

Montare ieșire inferioară

Atunci când utilizați configurația de ieșire inferioară, un orificiu trebuie perforat prin suprafața de montare pentru a trece ansamblul spiralei. Diametrul recomandat al orificiului este 31.75 mm (1.250 inch).

Amplasarea radioului este critică pentru a menține o etanșare în jurul deschiderii.

1. După ce perforați orificiul, debavurați orificiul.
2. Curățați suprafața de montare pentru a nu prezenta murdărie, reziduuri sau uleiuri.
3. Suprafața de montare trebuie să fie uscată și la o temperatură între 21° C (69.8° F) și 38° C (100.4° F).
4. Scoateți hârtia de suport roșie de pe banda VHB. Nu atingeți banda sau nu lăsați banda să se murdărească.
5. Localizați receptorul pe suprafața de montare și apăsați partea de sus a dispozitivului de la un capăt la celălalt. Aplicați o presiune de 103 kPa (15.0 psi) în partea de sus a dispozitivului pentru minimum 30 de secunde. La 21° C (69.8° F), 50 % din rezistența finală a uniunii va fi obținută după 20 de minute, 90 % după 20 de ore și 100 % după 72 de ore.

Montare ieșire laterală

1. Atunci când utilizați o configurație de ieșire laterală, bușonul de cauciuc de la baza dispozitivului trebuie scos. Pentru aceasta, mai întâi scoateți VHB de pe perforații. Scoateți bușonul de cauciuc din fanta radioului și eliminați-l.
2. Apăsați cablul în fantă.
3. Curățați suprafața de montare pentru a nu prezenta murdărie, reziduuri sau uleiuri.
4. Suprafața de montare trebuie să fie uscată și la o temperatură între 21° C (69.8° F) și 38° C (100.4° F).
5. Scoateți hârtia de suport roșie de pe banda VHB. Nu atingeți banda sau nu lăsați banda să se murdărească.
6. Localizați receptorul pe suprafața de montare și apăsați partea de sus a incintei de la un capăt la celălalt. Aplicați o presiune de 103 kPa (15.0 psi) în partea de sus a dispozitivului pentru minimum 30 de secunde. La 21° C (69.8° F), 50 % din rezistența finală a uniunii va fi obținută după 20 de minute, 90 % după 20 de ore și 100 % după 72 de ore.

Depanare

i08003712

Probleme uzuale

Cod SMCS: 7220

Defecțiuni de depanare și acțiuni de corecție

Înainte de a apela la reprezentantul Cat[®] pentru reparații:

1. Verificați integritatea firelor electrice.
2. Opriți și reporniți alimentarea de la baterie la dispozitiv.
 - a. Oprirea și repornirea alimentării de la baterie poate fi efectuată astfel:
 - Opriți și reporniți întrerupătorul principal de deconectare a utilajului
 - Deconectați cablajul de la dispozitivul Bluetooth și apoi reconectați cablajul
 - Deconectați cablul negativ de la borna minus baterie și apoi reconectați cablul.

Dacă aceste soluții nu ajută, sunați la reprezentantul Cat pentru service.

Index alfabetic

C

Capitolul Informații despre produs	16
Capitolul Protecția muncii.....	5
Componente de radiofrecvență.....	7
Componentele sistemului (Informații despre componentele receptorului sistemului de navigație globală prin satelit (GNSS) G6:M6)	16
Antenă Zephyr 2	17
Antenă Zephyr 3	18
EC520-W	19
Receptor MS352.....	21
Receptor satelit MS955, MS975, MS995	25
Receptor satelit MS956, MS976, MS996	28
Specificații.....	16
TD520	23
TD540	24
Configurare.....	35
Cerințe de montare	35
Montare ieșire inferioară.....	35
Montare ieșire laterală	35
Cuprins	3

D

Depanare.....	36
Dispozitiv wireless (EC520-W - Dacă este prevăzut cu această componentă)	8
sDoC	8
Specificații.....	8
Dispozitiv wireless (Receptor GPS G6:M6 - Dacă este prevăzut cu această componentă).....	12
Marcaje de certificare	13
Notificări de certificare	12
sDoC	12
Specificații.....	12
Dispozitiv wireless (Receptor MS352 - Dacă este prevăzut cu această componentă).....	8
sDoC	8
Dispozitiv wireless (Receptor MS996, MS976, MS956 - Dacă este prevăzut cu această componentă).....	10
Marcaje de certificare	12
Notificări de certificare	11
sDoC	10
Specificații.....	11

Dispozitiv wireless (Receptor satelit MS995, MS975, MS955 - Dacă este prevăzut cu această componentă).....	9
Marcaje de certificare	10
Notificări de certificare	10
sDoC	9
Specificații.....	10
Dispozitiv wireless (TD520 - Dacă este prevăzut cu această componentă)	9
sDoC	9
Specificații.....	9
Dispozitiv wireless (TD540 - Dacă este prevăzut cu această componentă)	13
Marcaj de certificare	14
Notificare de certificare	14
Notificare privind declinarea responsabilității	14
sDoC	13
Specificații.....	13

I

Informații de întreținere	34
Condiții de depozitare, transfer și eliminare	34
Informații generale.....	16
Informații importante referitoare la siguranță	2
Informații pentru identificare.....	33
Informații privind conformitatea cu reglementările.....	7
Informații privind fabricația	33
Data fabricării.....	33
Informații privind fabricația.....	33

M

Mesaje de avertizare.....	5
Informații importante referitoare la siguranță	5
Pericol de cădere - Nu urcați	5

P

Prefață	4
Exploatarea.....	4
Întreținerea.....	4
Literatură de informare	4
Măsurile de siguranță	4
Probleme uzuale	36

Defecțiuni de depanare și acțiuni de corecție	36
--	----

R

Recomandări pentru întreținere	34
--------------------------------------	----

S

Secțiune Întreținere	34
Secțiunea Informații de service	35
Sistemul de poziționare globală (GPS) (Antenă Zephyr III - dacă este prevăzut cu această componentă)	7
sDoC	7
Sistemul de poziționare globală (GPS) (Antenă Zephyr Model 2 - dacă este prevăzut cu această componentă)	7
sDoC	7

Informații despre produs și distribuitori

Notă: Pentru locurile plăcuțelor de identificare a produsului, consultați capitolul "Informații privitoare la identificarea produsului" din Manualul de exploatare și întreținere.

Data livrării: _____

Informații despre produs

Model: _____

Numărul de identificare a produsului: _____

Seria motorului: _____

Seria transmisiei: _____

Seria generatorului: _____

Seriile accesoriilor: _____

Informații despre accesorii: _____

Numărul de echipament al clientului: _____

Numărul de echipament al distribuitorului: _____

Informații despre distribuitor

Nume: _____ Filiala: _____

Adresă: _____

Persoana de contact a
distribuitorului

Număr de telefon

Ore

Vânzări: _____

Piese: _____

Întreținere: _____

M0112075
©2023 Caterpillar
Toate drepturile rezervate

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, siglele respective, identitatea vizuală „Caterpillar Corporate Yellow”, „Power Edge” și Cat „Modern Hex”, precum și identitatea corporativă și identitatea produselor utilizate în prezentul document sunt mărci comerciale ale Caterpillar și nu pot fi utilizate fără permisiune.

